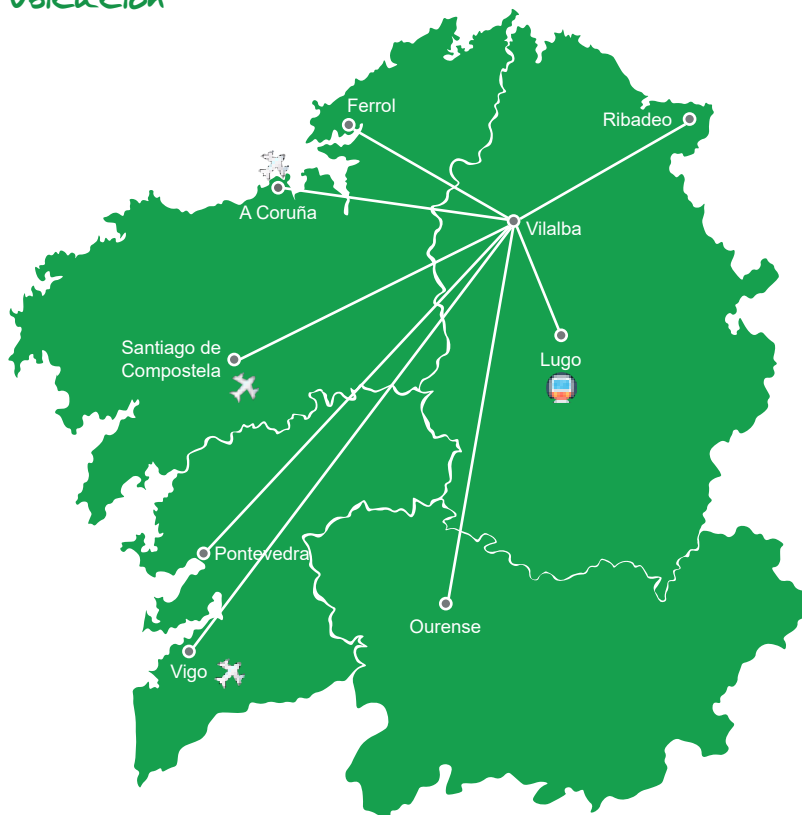




Concellería de Turismo

# Vila Iba, Dona da Chaira

## Ubicación



### GAL

O municipio de Vilalba atópase ao **norte de Galicia**, no interior da **provincia de Lugo**.

Vilalba é a **capital de “A Terra Chá”**, a comarca máis extensa de Galicia, asentada sobre unha ampla chaira.

A súa **localización estratéxica** e as súas **excelentes comunicacións** converten a Vilalba no destino perfecto para explorar o municipio, a comarca e a zona norte de Galicia.

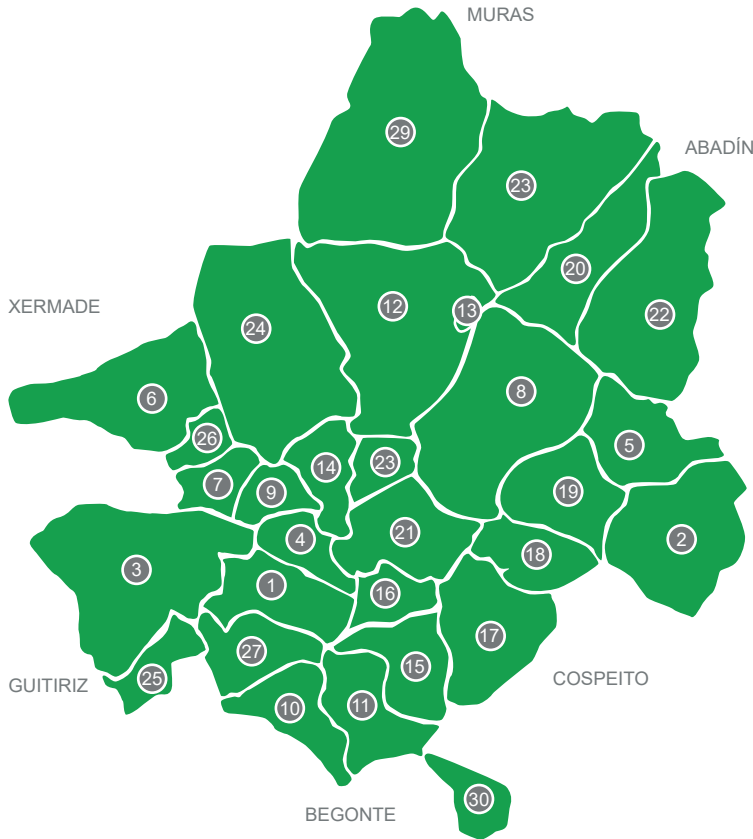
### ESP

El municipio de Vilalba se encuentra al **norte de Galicia**, en el interior de la **provincia de Lugo**.

Vilalba es la **capital de “A Terra Chá”**, la comarca más extensa de Galicia, asentada sobre una amplia planicie.

Su **localización estratégica** y sus **excelentes comunicaciones** convierten a Vilalba en el destino perfecto para explorar el municipio, la comarca y la zona norte de Galicia.

## Descubre o Concello de Vilalba



- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1 ALBA          | 16 NOCHE      |
| 2 ÁRBOL         | 17 OLEIROS    |
| 3 BELESAR       | 18 RIOAVESO   |
| 4 BOIZÁN        | 19 ROMÁN      |
| 5 CARBALLIDO    | 20 SAMARUGO   |
| 6 CODESIDO      | 21 SANCOVADE  |
| 7 DISTRIZ       | 22 CORVELLE   |
| 8 GOIRIZ        | 23 A COSTA    |
| 9 GONDAÍSQUE    | 24 SANTABALLA |
| 10 INSUA        | 25 SOEXO      |
| 11 LADRA        | 26 TARDADE    |
| 12 S. M. LANZÓS | 27 TORRE      |
| 13 S. S. LANZÓS | 28 VILALBA    |
| 14 MOURENCE     | 29 VILAPEDRE  |
| 15 NETE         | 30 XOIBÁN     |

Vilalba, Dona de Chairea  
Centro histórico



Praza de Sta. María, Vilalba

## GAL

O percorrido polas rúas do **casco histórico** comeza na praza de Suso Gayoso, presidida por **A Pravia**, un curioso exemplar de arce branco centenario incluído no Catálogo de Árbores Senlleiras de Galicia.

No lugar tamén se atopa a Fonte da Carretera, moi apreciada pola veciñanza, e a **Casa da Cultura**, o antigo edificio do Concello onde se atopa a **oficina de turismo municipal**.

Nas proximidades, álzase a antiga **Torre do Homenaxe do Castelo de Andrade**, orixinaria do século XIII pero reconstruída en varias ocasións despois das Revoltas Irmandiñas no século XIV. Destaca pola súa planta octogonal, ten 40 metros de altura e actualmente funciona como Parador Nacional de Turismo.

Na rúa **Porta da Cima**, atopábase unha das entradas á antiga muralla que rodeaba o centro da vila. Seguimos ata a **Praza de Santa María** para contemplar a igrexa parroquial, dedicada á Nosa Señora.

Continúase pola **rúa Sol**, espazo no que se emprazan as casas máis antigas da vila, ata chegar aos **restos arqueolóxicos da muralla medieval** ao final da rúa.

## ESP

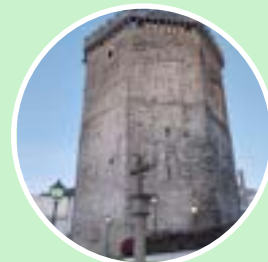
El recorrido por las calles del **casco histórico** comienza en la plaza de Suso Gayoso, presidida por **A Pravia**, un curioso arce blanco centenario incluído en el Catálogo de Árboles Singulares de Galicia.

En el lugar también se encuentra la Fuente de la Carretera, muy apreciada por la vecindad, y la **Casa de la Cultura**, el antiguo edificio del ayuntamiento donde se encuentra la **oficina de turismo municipal**.

En las proximidades se alza la antigua **Torre del Homenaje del Castillo de Andrade**, originaria del siglo XIII pero reconstruída en varias ocasiones tras las Revueltas Irmandiñas en el siglo XIV. Destaca por su planta octogonal, tiene 40 metros de altura y actualmente funciona como Parador Nacional de Turismo.

En la calle **Porta da Cima**, se encontraba una de las entradas a la antigua muralla que rodeaba el centro de la villa. Seguimos hasta la **Praza de Santa María** para contemplar la iglesia parroquial, dedicada a Nuestra Señora.

Se continúa por la **calle Sol**, espacio en el que se emplazan las casas más antiguas de la villa, hasta llegar a los **restos arqueológicos de la muralla medieval** al final de la calle.



*Torre de Andrade*



*Porta da Cima*



*Alameda*



*vila da*, Dona da Chaira  
Espazos naturais

A Madalena, Mourence

## GAL

A Madalena é unha **área recreativa** que abarca unha extensión de tres hectáreas á beira do río que lle da nome.

Esta paraxe destaca pola súa **praia fluvial** con zona axardinada para o descanso, así como pola súa contorna de vexetación autóctona.

A Charca do Alligal, situada na parroquia de Codesido é unha afamada poza de **augas termais** reconvertida en piscina que se empraza nun fermoso enclave natural rodeado de bidueiros.

A primeira piscina data do ano **1930**, construída en pedra. A temperatura media anual das súas augas alcanza os 23°C, manténdose estables durante todo o ano.

O Monte Monseiván, con 929 metros de altitude, é o pico máis alto da Serra da Carba, conxunto montañoso onde se integra.

As súas características convérteno nun excelente **miradoiro natural** no que gozar dunha espectacular panorámica da chaira que conforma A Terra Chá.

## ESP

La Madalena es un **área recreativa** que abarca una extensión de tres hectáreas a orilla del río que le da nombre.

Este paraje destaca por su **playa fluvial** con zona ajardinada para el descanso, así como por su entorno de vegetación autóctona.

La Charca do Alligal, situada en la parroquia de Codesido es una afamada poza de **aguas termales** reconvertida en piscina que se emplaza en un hermoso enclave natural rodeado de abedules.

La primera piscina data del año **1930**, construída en piedra. La temperatura media anual de sus aguas alcanza los 23°C, manteniéndose estables durante todo el año.

El Monte Monseiván, con 929 metros de altitud, es el pico más alto de la Serra da Carba, conjunto montañoso donde se integra.

Sus características lo convierten en un excelente **mirador natural** en el que disfrutar de una espectacular panorámica de la llanura que conforma A Terra Chá.



*A Madalena*



*Charca do Alligal*



*Monte Monseiván*

*vialba, Dona da Chaira*  
Paseo fluvial e literario



Muiño do Rañego, Sancovade



## GAL

Nas proximidades do núcleo urbano atópase o **paseo fluvial e literario do río Madalena**, un singular percorrido no que natureza e arte mestúranse.

O traxecto discorre á beira do río Madalena, conxugando nun mesmo espazo a beleza da típica paisaxe de ribeira co **“Paseo dos Soños”**, ruta literaria composta por unha serie de **hectómetros literarios** dedicados a escritores e artistas ilustres da zona.

A ruta é lineal, duns **tres kilómetros** de lonxitude, parte do Muíño do Rañego, muíño rehabilitado no ano 2002, e remata na Ponte dos Freires.

Nas inmediacións do **Muíño do Rañego**, sitúase o primeiro hectómetro literario dedicado a Paco Martín que marca o inicio do **“Paseo dos Soños”**, para ir descubriendo, cada cen metros, as orixinais obras escultóricas da ruta literaria.

Ao longo do camiño crúzase o río varias veces por distintas **pontes de madeira** e tamén se poden contemplar pequenas **presas e muíños**, como o dos Pasos e o da Madalena.

## ESP

En las proximidades del núcleo urbano se encuentra el **paseo fluvial y literario del río Madalena**, un singular recorrido en el que naturaleza y arte se mezclan.

El trayecto discurre al lado del río Madalena, conjugando en un mismo espacio la belleza del típico paisaje de ribera con el **“Paseo dos Soños”**, ruta literaria compuesta por una serie de **hectómetros literarios** dedicados a escritores y artistas ilustres de la zona.

La ruta es lineal, de unos **tres kilómetros** de longitud, parte del Muíño do Rañego, molino rehabilitado en el año 2002, y acaba en el Puente de Os Freires.

En las inmediaciones del **Muíño do Rañego**, se sitúa el primer hectómetro literario dedicado a Paco Martín que marca el inicio del **“Paseo dos Soños”**, para ir descubriendo, cada cien metros, las originales obras escultóricas de la ruta literaria.

A lo largo del camino se cruza el río varias veces por distintos **puentes de madera** y también se pueden contemplar pequeñas **presas y molinos**, como el de Os Pasos y el de la Madalena.



*Paseo dos Soños*



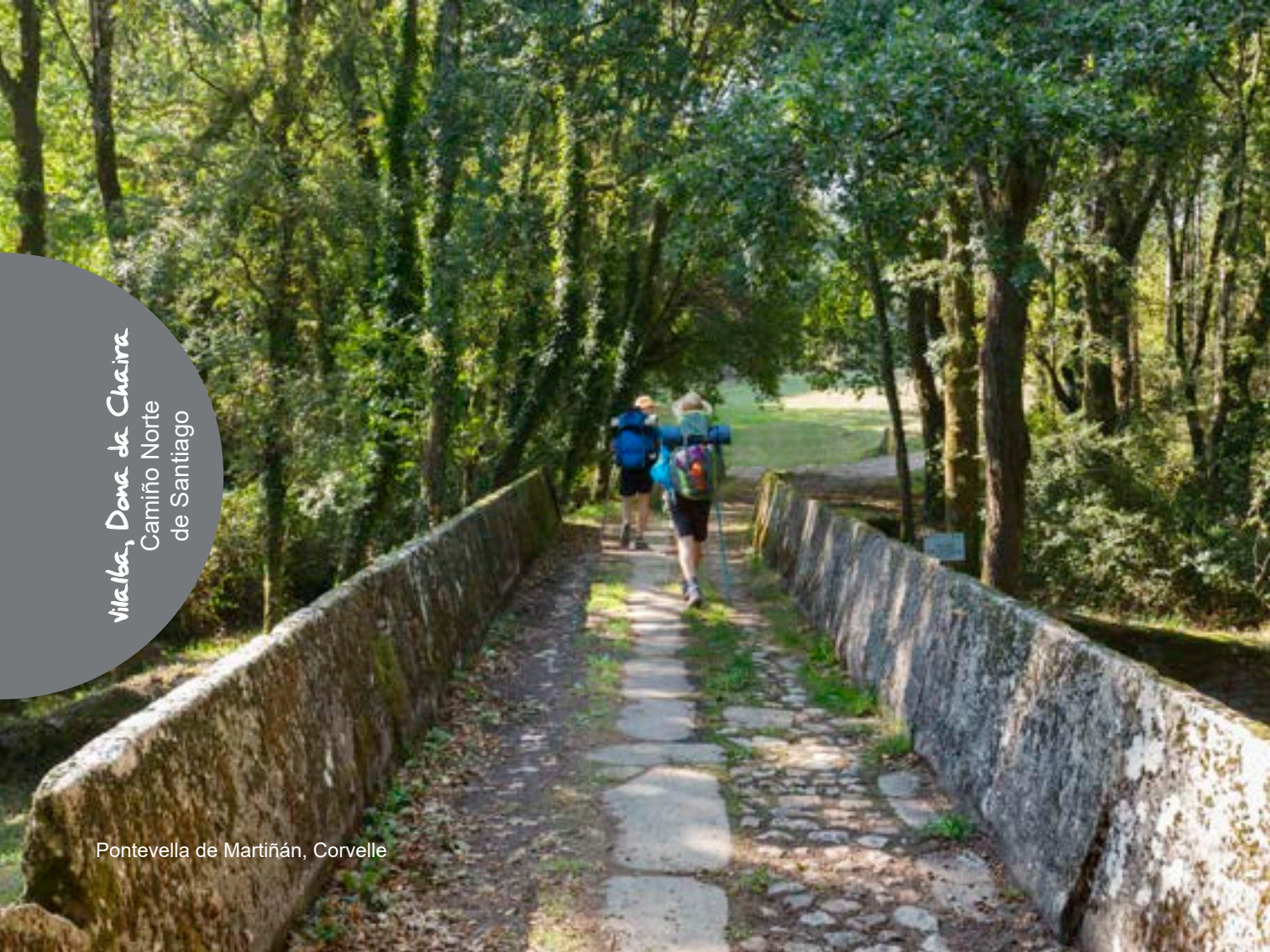
*O Rañego*



*Hectómetro literario*

*vialba, Dona da Chaira*  
Camiño Norte  
de Santiago

Pontevella de Martiñán, Corvelle



## GAL

O **Camiño Norte de Santiago** conta con dúas etapas que atravesan o noso municipio cun tramo final da etapa **Abadín-Vilalba** e o comezo da seguinte etapa de **Vilalba – Baamonde**.

Ao seu paso por Vilalba, o Camiño amosa belas paraxes naturais e un senlleiro patrimonio cultural (**cemiterios neogóticos, antigos cruceiros e pontes históricas**).

O Concello de Vilalba, dispón dunha **gran variedade de comercios e servizos preparados para acoller aos peregrinos** (diferentes tipos de aloxamento adaptados as súas necesidades específicas, establecementos hostaleiros para todos os gustos, gran diversidade de comercios e moitos outros servizos para gozar dunha estancia comfortable).

## ESP

El **Camino Norte de Santiago** cuenta con dos etapas que atraviesan nuestro municipio con el tramo final de la etapa **Abadín-Vilalba** y el inicio de la siguiente etapa de **Vilalba – Baamonde**.

A su paso por Vilalba, el Camiño muestra bellos parajes naturales y un singular patrimonio cultural (**cementerios neogóticos, antiguos cruceiros y puentes históricos**).

El Concello de Vilalba dispone de una **gran variedad de comercios y servicios preparados para acoger a los peregrinos** (diferentes tipos de alojamiento adaptados a sus necesidades específicas, establecimientos hosteleros para todos los gustos, una gran variedad de comercios y muchos otros servicios que facilitan su estancia para disfrutar de una estancia comfortable).



*Pontevella de Martiñán*



*Cemiterio neogótico de Goiriz*



*Ponte de Saa*

*vila da Dona da Chaireira*  
Arqueologia

Roza das Modias, Alba



## GAL

O Concello de Vilalba conta con **numerosos xacementos arqueolóxicos** espallados por todo o municipio, que foron investigados polo Museo de Prehistoria e Arqueoloxía de Vilalba (MUPAV).

Creada e promovida por iniciativa do MUPAV, a **ruta arqueolóxica** une os restos arqueolóxicos máis significativos do concello de Vilalba.

Durante o percorrido visitanse lugares de gran interese patrimonial como o abrigo do Paleolítico da **Pena Grande** (Santaballa), a **Medoña de Estelo**, o **menhir Pedrachantada** e a necrópole do Neolítico **Roza das Modias** (Alba).

## ESP

El Ayuntamiento de Vilalba cuenta con numerosos **yacimientos arqueológicos** esparcidos por todo el municipio, que fueron investigados por el Museo de Prehistoria y Arqueología de Vilalba (MUPAV).

Creada y promovida por iniciativa del MUPAV, la **ruta arqueológica** une los restos arqueológicos más significativos del ayuntamiento de Vilalba.

Durante el recorrido se visitan lugares de gran interese patrimonial como el abrigo del Paleolítico de A **Pena Grande** (Santaballa), la **Medoña de Estelo**, el **menhir Pedrachantada** y la necrópolis del Neolítico **Roza das Modias** (Alba).



*Pedrachantada*



*Roza das Modias*



*Pena Grande*

*vitalba, Dona da Chaireira*  
Gastronomia



Queixo D. O. P. San Simón da Costa

## GAL

O **queixo D.O.P. San Simón da Costa**, a **I.X.P. Capón de Vilalba** e o **Roscón de Vilalba** son os produtos máis representativos da afamada **gastronomía vilalbesa**.

A **carne** de tenreira e de porco xunto cos seus derivados, os **grellos**, as **patacas**, as **empanadas** e o **pan**, o **polbo á feira** e as **roschas de San Ramón** son outros dos exquisitos manxares que compoñen a oferta gastronómica local.

## ESP

El **queso D.O.P. San Simón da Costa**, la **I.G.P. Capón de Vilalba** y el **Roscón de Vilalba** son los productos más representativos de la afamada **gastronomía vilalbesa**.

La **carne** de ternera y de cerdo junto con sus derivados, los **grellos**, las **patatas**, las **empanadas** y el **pan**, el **pulpo “á feira”** y las **roschas de San Ramón** son otros de los exquisitos manjares que componen la oferta gastronómica local.



*Xamón e embutidos da zona*



*Capón de Vilalba*



*Roscón de Vilalba*

*Vilalba, Dona da Chaira*  
Servizos e comercio



Letras en cantería, Pza. da Constitución



## GAL

En Vilalba atoparás todos os **servizos e produtos** que precisas durante a túa visita.

Dispoñemos dunha gran variedade de **aloxamentos** (hoteles, pensións, albergues, apartamentos turísticos...) para facer cómoda a túa estancia.

Tamén gozarás da gastronomía local e galega nos variados **establecementos hostaleiros** do municipio.

O **comercio local** ofrece unha multitude de artigos e servizos que convirten a Vilalba nun destino de proximidade ideal para ir de compras.

## ESP

En Vilalba encontrarás todos los **servicios y productos** que necesites durante tu visita.

Disponemos de una gran variedad de alojamientos (hoteles, pensiones, albergues, apartamentos turísticos...) para hacer cómoda tu estancia.

También disfrutarás de la gastronomía local y gallega en los variados **establecimientos hosteleros** del municipio.

El **comercio local** ofrece una multitud de artículos y servicios que convierten a Vilalba en un destino de proximidad ideal para ir de compras.



*Establecementos  
hostaleiros*



*Aloxamentos*



*Comercio*

## PRINCIPAIS FEIRAS E FESTAS

### ABRIL

Festa do queixo San Simón da Costa  
**FIV** (Festival Independente de Vilalba)

### XUÑO

San Xoan

### AGOSTO

Festas Patronais de S. Ramón e Sta. María  
A Xira  
Certame Literario

### SETEMBRO

Festas Patronais de S. Ramón e Sta. María  
Feira do Indiano, Santaballa

### OUTUBRO

Tasca do Liño, Ínsua

### DECEMBRO

Feira do Capón de Vilalba

### FEIRA MENSUAL

1º domingo de mes que non coincida a día 1

## GAL

A **feira mensual**, o **feirón** e as **festas parroquiais vilalbesas** son tan só algunhas das numerosas celebracións que non te podes perder na túa visita a Vilalba.

Vilalba é unha **localidade moi animada** na que se organizan eventos de moi diversa índole, como o **FIV** (Festival Independente de Vilalba) e o **Certame Literario**, o Certame máis antigo de Galicia, que se celebra desde 1975.

Dispoñemos de distintas infraestructuras e instalacións acondicionadas para grandes eventos, destacando o **Auditorio Municipal de Vilalba**, edificio multiusos que tamén alberga o Conservatorio Municipal e unha sala de exposicións.

## ESP

La **feria mensual**, el **feirón** y las **fiestas parroquiales vilalbesas** son tan sólo algunas de las numerosas celebraciones que no te puedes perder en tu visita a Vilalba.

Vilalba es una **localidad muy animada** en la que se organizan eventos de muy diversa índole, como el **FIV** (Festival Independiente de Vilalba) y el **Certamen Literario**, el Certamen más antiguo de Galicia, que se celebra desde 1975.

Disponemos de distintas infraestructuras e instalaciones acondicionadas para grandes eventos, destacando el **Auditorio Municipal de Vilalba**, edificio multiusos que también alberga el Conservatorio Municipal y una sala de exposiciones.



*Polbo á feira*



*FIV de Vilalba*



*Auditorio municipal*

# Vilalba

## Dona da Chaira



[Vilalba.gal](http://Vilalba.gal)



[facebook.com/concellodevilalba](https://facebook.com/concellodevilalba)



[instagram.com/vilalba.concello](https://instagram.com/vilalba.concello)



[youtube.com/c/ConcellodeVilalba1](https://youtube.com/c/ConcellodeVilalba1)



Praza Suso Gayoso, 1



982 52 39 11



[Turismovilalba.es](mailto:Turismovilalba.es)



[Turismo@vilalba.es](mailto:Turismo@vilalba.es)



Concellería de Turismo

